

V Bruseli 2. septembra 2022
(OR. en)

11947/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0258(NLE)**

TRANS 550

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. septembra 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 436 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny príloh k Dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a Priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 436 final.

Príloha: COM(2022) 436 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 9. 2022
COM(2022) 436 final

2022/0258 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny príloh
k Dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a Priložených
predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po
vnútrozemských vodných cestách (ADN)**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene EÚ, pokiaľ ide o zmeny príloh k Dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a Priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN), uplatniteľné od 1. januára 2023, v súvislosti s pripravovaným ukončením odkladnej lehoty, počas ktorej môžu členovia pracovnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a správneho výboru ADN proti navrhovaným zmenám pre vydanie na rok 2023 vzniesť námietku.

2. KONTEXT NÁVRHU

Uvedené prílohy a predpisy, všeobecne známe ako prílohy k ADR a Priložené predpisy k ADN, upravujú medzinárodnú cestnú prepravu nebezpečného tovaru a jeho prepravu po vnútrozemských vodných cestách medzi členmi Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (EHK OSN), ktorí sú zároveň zmluvnými stranami ADR a ADN.

Rozvoj cestnej prepravy nebezpečného tovaru a jeho prepravy po vnútrozemských vodných cestách, a to v rámci EÚ, ako aj medzi EÚ a susediacimi krajinami, je kľúčovým prvkom spoločnej európskej dopravnej politiky a zabezpečuje riadne fungovanie všetkých priemyselných odvetví, ktoré vyrábajú alebo využívajú tovar klasifikovaný ako nebezpečný podľa ADR a ADN. Prispôsobenie týchto dohôd technickému a vedeckému pokroku je preto nevyhnutné pre rozvoj dopravy a súvisiacich priemyselných odvetví. Cieľom zmien je zosúladiť ADR a ADN so vzorovými predpismi OSN vrátane nového vymedzenia pojmov, klasifikačných kritérií a čísel UN, požiadaviek na balenie/označovanie a aktualizácie platných noriem a technických predpisov, ako aj redakčných opráv.

Medzinárodné ustanovenia týkajúce sa prepravy nebezpečného tovaru vypracúvajú rôzne medzinárodné organizácie, ako sú EHK OSN, Medzivládna organizácia pre medzinárodnú železničnú prepravu (OTIF) a rôzne špecializované orgány OSN. Keďže pravidlá musia byť navzájom zlučiteľné, bol vyvinutý komplexný medzinárodný systém na koordináciu a harmonizáciu medzi zapojenými organizáciami. Ustanovenia sa upravujú na dvojročné obdobia.

2.1. Dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR)

Dohodou o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) sa reguluje medzinárodná cestná preprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi EHK OSN a inými krajinami, ktoré uplatňujú ADR (ďalej len „zmluvné strany ADR“). ADR nadobudla platnosť 29. januára 1968.

EÚ nie je zmluvnou stranou ADR, hoci všetky jej členské štáty zmluvnými stranami tejto dohody sú.

2.2. Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

Európskou dohodou o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN) sa reguluje medzinárodná preprava nebezpečného tovaru po

vnútrozemských vodných cestách medzi členskými štátmi EHK OSN, ktoré uplatňujú ADN (ďalej len „zmluvné strany ADN“). ADN nadobudla platnosť 28. februára 2008.

EÚ nie je zmluvnou stranou ADN, hoci 13 jej členských štátov zmluvnými stranami tejto dohody je.

2.3. Pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a správny výbor ADN

Pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15), správny výbor ADN a bezpečnostný výbor ADN (WP.15/AC.2) sú orgánmi zriadenými v rámci EHK OSN s cieľom rozhodovať o zmenách ADR a ADN. Tieto orgány tvoria zástupcovia členských štátov združených v EHK OSN, ktoré uplatňujú ADR a ADN. Každá zmluvná strana ADR a ADN má jeden hlas.

Podľa kapitoly VII – „Hlasovanie“ mandátu a rokovacieho poriadku WP.15 majú vo WP.15 po jednom hlase iba plnoprávni účastníci a rozhodnutia tohto orgánu sa musia prijímať predovšetkým konsenzom. Vo WP.15 sa hlasuje zdvihnutím ruky.

V článku 17 ods. 7 ADN sa stanovuje, že každá zmluvná strana prítomná na zasadnutí správneho výboru ADN má jeden hlas.

Zmeny prijaté počas dvojročného obdobia 2020 – 2022 obsahujú široký rámec úprav súvisiacich s prispôbením sa technickému a vedeckému pokroku.

Pokiaľ ide o ADR, WP.15 rozhodovala o týchto navrhovaných zmenách na každom zasadnutí uvedenom v bode 2.4. Pokiaľ ide o ADN, správny výbor rozhodol o zmenách na svojom 27. zasadnutí 28. januára 2022 v Ženeve.

V súlade s článkom 14 ADR sa musí každá navrhnutá zmena príloh k ADR, o ktorej sa rozhodne vo WP.15, považovať za prijatú, pokiaľ do 3 mesiacov odo dňa, keď ju generálny tajomník Organizácie Spojených národov rozošle, aspoň tretina zmluvných strán alebo päť z nich, ak tretina presahuje číslo päť, nezašle generálnemu tajomníkovi písomné oznámenie o svojich námietkach proti navrhovanej zmene.

V súlade s článkom 20 ADN sa musia zmeny, o ktorých sa rozhodne v správnom výbore ADN, považovať za prijaté, pokiaľ do troch mesiacov odo dňa, keď ich generálny tajomník Organizácie Spojených národov rozošle, aspoň tretina zmluvných strán alebo päť z nich, ak tretina presahuje číslo päť, nezašle generálnemu tajomníkovi písomné oznámenie o svojich námietkach proti navrhovanej zmene.

Zmeny prijaté pracovnou skupinou WP.15 a uvedené v dokumentoch obsiahnutých v prílohe k tomuto návrhu sa zaslali generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov, aby mohli byť 6. júla 2022 predložené zmluvným stranám ADR na prijatie v súlade s postupom stanoveným v článku 14 ADR. Sú dostupné aj na internete¹.

Zmeny prijaté správnym výborom ADN a uvedené v dokumentoch obsiahnutých v prílohe k tomuto návrhu predložil generálny tajomník Organizácie Spojených národov 1. júla 2022

¹ <https://unece.org/transport/dangerous-goods>.

zmluvným stranám ADN na prijatie v súlade s postupom stanoveným v článku 20 ADN. Sú dostupné aj na internete².

Generálny tajomník Organizácie Spojených národov, ktorý vystupuje ako depozitár, môže do 30. septembra 2022 v prípade ADN a do 5. októbra 2022 v prípade ADR prijímať námietky proti zmenám prijatým na zasadnutiach uvedených vyššie.

2.4. Pripravované akty pracovnej skupiny WP.15 a správneho výboru ADN

Účelom pripravovaných aktov je zaistiť bezpečnú a chránenú cestnú prepravu nebezpečného tovaru a jeho prepravu po vnútrozemských vodných cestách aktualizáciou určitých ustanovení. Ide okrem iného o zoznam nebezpečného tovaru povoleného na prepravu, pokyny na balenie, zoznam uplatniteľných noriem a iné technické požiadavky na rôzne prostriedky uchovávania.

Medzinárodné ustanovenia týkajúce sa prepravy nebezpečného tovaru vypracúvajú rôzne medzinárodné organizácie. Ide o Európsku hospodársku komisiu Organizácie Spojených národov (EHK OSN) a rôzne špecializované orgány Organizácie Spojených národov, ako napríklad Podvýbor znalcov Hospodárskej a sociálnej rady (ECOSOC) pre prepravu nebezpečného tovaru. Keďže pravidlá musia byť zlučiteľné, zapojené organizácie vyvinuli komplexný medzinárodný systém na koordináciu a harmonizáciu. Ustanovenia sa upravujú na dvojročné obdobia.

Počas prípravy týchto zmien prebehli konzultácie s množstvom odborníkov z verejného i súkromného sektora. Počas prípravy zmien sa uskutočnili tieto odborné stretnutia:

- Podvýbor odborníkov Hospodárskej a sociálnej rady OSN pre prepravu nebezpečného tovaru na jeho:
 1. 57. zasadnutí 27. novembra – 8. decembra 2020 v Ženeve,
 2. 58. zasadnutí 28. júna – 2. júla 2021 v Ženeve,
 3. 59. zasadnutí 29. novembra – 8. decembra 2021 v Ženeve;
- Spoločné zasadnutie EHK OSN – OTIF medzi výborom odborníkov pre Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID) a pracovnou skupinou pre prepravu nebezpečného tovaru na:
 4. jesennom zasadnutí v roku 2020 v Ženeve 10. – 18. septembra 2020,
 5. jarnom zasadnutí v roku 2021 v Berne, 15. – 19. marca 2021,
 6. jesennom zasadnutí v roku 2021 v Ženeve 21. septembra – 1. októbra 2021,
 7. jarnom zasadnutí v roku 2022 v Berne, 14. – 18. marca 2022;
- EHK OSN – WP.15 (ADR) na:
 8. 108. zasadnutí v Ženeve 10. – 13. novembra 2020,
 9. 109. zasadnutí v Ženeve 4. – 7. mája 2021,
 10. 110. zasadnutí v Ženeve 8. – 12. novembra 2021,
 11. 111. zasadnutí v Ženeve 9. – 13. mája 2022;
- EHK OSN – WP.15/AC.2 (ADN) na:

² <https://unece.org/transport/documents/2022/06/standards/european-agreement-concerning-international-carriage>.

12. 37. zasadnutí v Ženeve 25. – 29. januára 2021,

13. 38. zasadnutí v Ženeve 23. – 27. augusta 2021,

14. 39. zasadnutí v Ženeve 24. – 28. januára 2022

a správny výbor ADN na jeho 27. zasadnutí v Ženeve 28. januára 2022.

Na týchto zasadnutiach odborníci z uvedených výborov analyzovali a spracovali jednotlivé návrhy na zmeny. Vo väčšine prípadov boli odporúčané opatrenia podporené jednomyseľne. V prípade niektorých návrhov podporuje odporúčania väčšina odborníkov.

Ak sa navrhované zmeny príloh k ADR, ktoré oznámil generálny tajomník Organizácie Spojených národov, nebudú do troch mesiacov odo dňa oznámenia, t. j. do 6. októbra 2022, považovať za zamietnuté podľa článku 14 ods. 3, predmetné zmeny nadobudnú platnosť 1. januára 2023.

Ak sa navrhované zmeny priložených predpisov k ADN nebudú do troch mesiacov odo dňa oznámenia, t. j. do 1. októbra 2022, považovať za zamietnuté podľa článku 20 ods. 5, predmetné zmeny nadobudnú platnosť 1. januára 2023.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE EÚ

Európska únia nie je zmluvnou stranou ADR ani ADN. Skutočnosť, že Európska únia nie je účastníkom medzinárodnej dohody, jej však nebráni vykonávať svoju právomoc tak, že prostredníctvom svojich inštitúcií určí pozíciu, ktorá sa má prijať v jej mene v rámci orgánu zriadeného touto dohodou, najmä prostredníctvom členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami uvedenej dohody, konajúcich spoločne v jej záujme [pozri rozsudok Nemecko/Rada, C-399/12 („OIV“), bod 52 a tam uvedenú judikatúru].

ADR má v súčasnosti 53 zmluvných strán, pričom zmluvnými stranami tejto dohody sú všetky členské štáty EÚ. ADN má 18 zmluvných strán a jej zmluvnými stranami je 13 členských štátov EÚ.

Európska únia uplatňuje ustanovenia ADR na cestnú prepravu nebezpečného tovaru na území EÚ od 1. januára 1997, spočiatku podľa smernice Rady 94/55/ES z 21. novembra 1994 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzhľadom na prepravu nebezpečného tovaru cestnou dopravou³. Smernica 94/55/ES bola v roku 2008 nahradená smernicou 2008/68/ES⁴, ktorá sa pridrižiava zásad svojej predchodkyne a vzťahuje sa aj na prepravu nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách. Na základe uvedenej smernice Európska únia od 1. júla 2009 uplatňuje ustanovenia ADN na prepravu nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách.

Tieto pripravované zmeny sa považujú za vhodné pre bezpečnú a nákladovo efektívnu prepravu nebezpečného tovaru pri zohľadnení technologického pokroku, a preto ich možno podporiť.

³ Ú. v. ES L 319, 12.12.1994, s. 7.

⁴ Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13.

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Článok 218 ods. 9 ZFEÚ sa uplatňuje bez ohľadu na to, či je Únia členom predmetného orgánu alebo zmluvnou stranou dohody⁵.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“⁶.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Pracovná skupina WP.15 je orgán zriadený dohodou, a to Dohodou o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

Správny výbor ADN je orgán zriadený dohodou, a to Európskou dohodou o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN).

Akty, ktoré navrhla WP.15 a správny výbor ADN, predstavujú akty s právnymi účinkami. Za uvedených podmienok budú navrhnuté akty záväzné podľa medzinárodného práva v súlade s článkom 14 ADR a článkom 20 ADN a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy EÚ, konkrétne smernice 2008/68/ES. Podľa článku 1 smernice 2008/68/ES je totiž uplatňovanie týchto pravidiel povinné pri preprave nebezpečného tovaru cestnou alebo vnútrozemskou vodnou dopravou v členských štátoch alebo medzi členskými štátmi a v článku 4 smernice 2008/68/ES, ktorý sa týka tretích krajín, sa stanovuje, že „[p]reprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi a tretími krajinami je povolená, pokiaľ je v súlade s požiadavkami ADR, RID alebo ADN, ak nie je v prílohách uvedené inak“. Uvedené zmeny budú mať navyše vplyv na uplatňovanie smernice 2008/68/ES vzhľadom na jej článok 8. Na základe tohto ustanovenia je Komisia splnomocnená prispôbiť oddiel I.1 prílohy I a oddiel III.1 prílohy III k smernici 2008/68/ES vedeckému a technickému pokroku „najmä s cieľom zohľadniť zmeny ADR (...) a ADN“.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohôd.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie.

⁵ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

⁶ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah tohto rozhodnutia sa týka cestnej prepravy nebezpečného tovaru a jeho prepravy po vnútrozemských vodných cestách. Jeho hmotnoprávnym základom je preto článok 91 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia Rady by mal byť článok 91 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Z dôvodov transparentnosti a správneho odkazu sa rozhodnutia pracovnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a bezpečnostného výboru ADN uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie* s uvedením dátumu nadobudnutia ich platnosti.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny príloh k Dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a Priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

1. Dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) nadobudla platnosť 29. januára 1968. Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN) nadobudla platnosť 28. februára 2008.
2. Podľa článku 14 ADR môže každá zmluvná strana navrhnúť jednu alebo viac zmien príloh k ADR. To znamená, že pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (ďalej len „WP.15“) môže prijímať zmeny príloh k ADR. Podľa článku 20 ADN zmeny Priložených predpisov k ADN môže prijímať bezpečnostný výbor a správny výbor.
3. Zmeny, ktoré prijali WP.15 a správny výbor ADN počas dvojročného obdobia 2020 – 2022 týkajúce sa cestnej prepravy nebezpečného tovaru a jeho prepravy po vnútrozemských vodných cestách, sa predložili zmluvným stranám ADR 6. júla 2022 a zmluvným stranám ADN 1. júla 2022.
4. Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene EÚ zaujať, pokiaľ ide o uvedené zmeny ADR a ADN, keďže budú podľa medzinárodného práva záväzné a budú môcť rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva EÚ, konkrétne smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES¹. V uvedenej smernici sa odkazom na ADR a ADN stanovujú požiadavky na prepravu nebezpečného tovaru po ceste, železnici alebo vnútrozemských vodných cestách, ktoré sa v súlade s článkom 1 uplatňujú v členských štátoch alebo medzi nimi. V článku 4 uvedenej smernice sa stanovuje, že preprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi a tretími krajinami je povolená, pokiaľ je v súlade s požiadavkami ADR, RID alebo ADN, ak nie je v prílohách uvedené inak. V súlade s článkom 8 smernice 2008/68/ES je Komisia navyše splnomocnená prispôbiť oddiel I.1 prílohy I a oddiel III.1 prílohy III k smernici 2008/68/ES vedeckému a technickému pokroku najmä s cieľom zohľadniť zmeny ADR, RID alebo ADN.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13).

5. EÚ nie je zmluvnou stranou ADR ani ADN. Táto skutočnosť jej však nebráni vykonávať svoju právomoc tak, že prostredníctvom svojich inštitúcií určí pozíciu, ktorá sa má prijať v jej mene v rámci orgánu zriadeného uvedenými dohodami, najmä prostredníctvom členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami uvedených dohôd, konajúcich spoločne v jej záujme.
6. Všetky členské štáty sú zmluvnými stranami ADR a uplatňujú túto dohodu, a 13 členských štátov EÚ je zmluvnými stranami ADN a uplatňujú ju.
7. Pripravované zmeny majú za cieľ zaistiť bezpečnú a efektívnu prepravu nebezpečného tovaru pri súčasnom zohľadnení vedecko-technického pokroku v sektore, ako aj vývoja nových látok a výrobkov, ktoré by počas prepravy mohli predstavovať nebezpečenstvo. Rozvoj cestnej prepravy nebezpečného tovaru a jeho prepravy po vnútrozemských vodných cestách, a to v rámci EÚ, ako aj medzi EÚ a susediacimi krajinami, je kľúčovým prvkom spoločnej dopravnej politiky a zabezpečuje riadne fungovanie všetkých priemyselných odvetví, ktoré vyrábajú alebo využívajú tovar klasifikovaný ako nebezpečný podľa ADR alebo ADN.
8. Tieto pripravované zmeny sa považujú za vhodné pre bezpečnú a nákladovo efektívnu prepravu nebezpečného tovaru, a preto ich možno podporiť.
9. Všetky navrhované zmeny sú odôvodnené a prospešné a EÚ by ich preto mala podporiť.
10. Pozíciu EÚ vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú zmluvnými stranami ADR a ADN, konajúc spoločne,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene EÚ, pokiaľ ide o zmeny príloh k ADR prijaté pracovnou skupinou pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a zmeny Priložených predpisov k ADN prijaté správnym výborom ADN, uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu, je stanovená v danej prílohe.

Menšie zmeny tejto pozície možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady v súlade s článkom 2.

Článok 2

Pozíciu uvedenú v článku 1 vyjadria členské štáty EÚ, ktoré sú zmluvnými stranami ADR a ADN, konajúc spoločne v záujme EÚ.

Článok 3

Rozhodnutia pracovnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a bezpečnostného výboru ADN sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie* s uvedením dátumu nadobudnutia ich platnosti.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*